



03/10

COPMA 2000 S.p.A.  
Via Emilia Levante, 281  
48014 Castelbolognese (RA) - Italia  
Tel. 0548/653711  
Fax 0548/655205

## COSTRUZIONE GRU PER AUTOCARRO

Castelbolognese, 03/05/2002



### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DECLARATION OF CONFORMITY

N° 075/02

Il sottoscritto Dott. ENZO MONTUSCHI, legale rappresentante della ditta COPMA 2000 S.p.A., costruttrice della seguente gru per autocarro:

*The undersigned Dott. Enzo Montuschi, legal representative agent of the Company COPMA 2000 S.p.A., manufacturer of the following truck mounted crane:*

modello (Model): 210.3  
n° di matricola (Serial nr): 21219  
anno di costruzione (Year of construction): 2002  
dotata dei seguenti accessori (provided with the following accessories):

- limitatore di portata nei 180° anteriori (Limiting of capacity on the 180° front working sector) cod. 1.58.357
- traversa posteriore allarg. manualmente (rear beam manual extendable) cod. 1.59.553-matr. (serial nr) A21490\*
- \* reazione max su stabilizzatore (max reaction on stabilizer) 11500 daN
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

dichiara sotto la propria responsabilità, che essa è conforme a quanto prescritto dalle DIRETTIVE CE 98/37 - 89/336/CEE ed alle disposizioni pertinenti di cui all'elenco in allegato.

L'installazione può essere effettuata solo da officine da noi autorizzate.

È vietato mettere in servizio la gru oggetto della presente dichiarazione prima che la macchina in cui sarà incorporata o assiemata sia stata dichiarata conforme alle disposizioni delle direttive di cui sopra.

*declares on his responsibility that this crane is conforming to the precepts of the Directives CE 98/37 - 89/336/CEE and to the relevant disposals.*

*The installation can be carried out only by authorized Work-shops.*

*The crane, subject of the present declaration, cannot be put on service unless the machine, on which it is supposed to be incorporated or mounted, has been declared conforming to the disposals of the above mentioned Directives.*

Il Legale Rappresentante della Ditta  
The legal representative of the Company  
(Dott. Enzo Montuschi)

*(Signature)*



12050 Canove di Govone (CN)  
Via A De Gasperi 2/B  
Tel (0173) 58189 Fax (0173) 58720  
E-Mail: info@cordero.it

Data: 10/06/2002

Dichiarazione N°

2174

## DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

La società F.lli Cordero srl con sede in Canove di Govone(Cn) - ITALIA - Via De Gasperi 2/B, dichiara che la macchina:

Fabbrica e tipo **Gru Idraulica**  
**COPMA 210.3**

Matricola **21219**

Anno di costruzione **2002**

di cui alla dichiarazione di conformità CE rilasciata dalla casa costruttrice N° 075/02  
e' stata montata sul veicolo **MERCEDES-BENZ 1828KA/EU3 CAMPANA**  
**UE\*G3095\***

Telaio n°: **WDB9525031K748239**

è stata installata secondo le istruzioni della Casa costruttrice e in conformità alle seguenti disposizioni:  
- Direttiva Macchine 98/37/CE

**F.lli Cordero s.r.l.**

**VERBALE DI VERIFICA PERIODICA**  
(DLgs 81/2008 art. 71 comma 11 e Allegato VII)

Prot. 315273/74827 / 2023

Il giorno 08/11/2023 il sottoscritto Mirco Lugano

del/della: \_\_\_\_\_ ha provveduto alla:

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> prima verifica periodica              | <input checked="" type="checkbox"/> verifica periodica (successiva alla prima) |
| <input type="checkbox"/> ponte mobile sviluppabile             | <input checked="" type="checkbox"/> gru <u>Gru su autocarro</u>                |
| <input type="checkbox"/> carro raccogli frutta                 | <input type="checkbox"/> carrello semovente a braccio telescopico              |
| <input type="checkbox"/> ascensore/montacarichi da cantiere    | <input type="checkbox"/> piattaforma autosollevante su colonne                 |
| <input type="checkbox"/> ponte sospeso e relativi argani       | <input type="checkbox"/> idroestrattore  |
| <input type="checkbox"/> scala aerea ad inclinazione variabile | <input type="checkbox"/> _____   |

Tipo: Gru su autocarro

Marca: COPMA

Modello: 210.3

Matricola: 2002/2/00164/AL

tallato/utilizzato nel cantiere \_\_\_\_\_ fabbrica 21219

mune: \_\_\_\_\_

ha rilevato quanto segue: \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

- Condizioni generali di conservazione e manutenzione: Condizioni generali buone per quanto potuto accertare ad un esame visivo.
- Esame degli organi principali: Regolare per quanto potuto accertare ad un esame visivo.
- Comportamento durante le prove di funzionamento dell'apparecchio e dei dispositivi di sicurezza: Regolare, tutti dispositivi di sicurezza sono intervenuti alle prove.
- Configurazione e dati tecnici rilevati al momento della verifica: Conforme a quanto riportato nel manuale di uso e manutenzione fornito dal costruttore. Portata max 8770 kg.
- Osservazioni: Preso visione Dichiarazione di Conformità CE rilasciata in data 03/05/2002. Preso visione precedente verbale di verifica. Presente ciclo di vita residuo Ing Marco Cella del 08/11/2023 con scadenza del 07/11/2029. N. Int. IT. 1440

**ESITO DELLA VERIFICA**

In base a quanto rilevato ed al risultato delle prove eseguite di cui al presente verbale, lo stato di funzionamento e di conservazione della suddetta attrezzatura di lavoro:

- risulta adeguato ai fini della sicurezza  
 non risulta adeguato ai fini della sicurezza, per i seguenti motivi:

Luogo e data: Asti

08/11/2023

Data della prossima verifica periodica: 08/11/2024



VERIFICATORE  
per. ind. Mirco Lugano

Qualifica, Nome e Cognome

Firma

SETTORE RICERCA, CERTIFICAZIONE E VERIFICA  
DIPARTIMENTO TERRITORIALE D ALESSANDRIA**SCHEDA TECNICA PER APPARECCHI E IMPIANTI DI  
SOLLEVAMENTO MATERIALI  
GRU MOBILE:** AUTOGRU  
 GRU per AUTOCARRO**Matricola INAIL: 02/200164-AL**Ragione sociale del fabbricante: **COPMA 2000 S.p.A.**  
Via Emilia L., 281 - 48014 Castelbolognese (RA)

Ragione sociale dell'installatore:

Ragione sociale del proprietario:

**Dati identificativi della gru:**Tipo: **gru idraulica montata su autocarro**  
Modello: **COPMA 210.3**  
Numero di fabbrica: **21219**  
Anno di costruzione: **2002**  
Portata massima nominale (kg): **8770kg a 2,05 m/ 1730kg a 10,25m**  
Data/numero di revisione delle istruzioni per l'uso:  
Comunicazione di messa in servizio all'INAIL di: **Alessandria**  
in data: **27/06/2002****Posizionamento della gru:** retrocabina  retrocassone  su scarrabile**Autocarro:**Marca Costruttore: **MERCEDES-BENZ** Tipo: **1828KA/EU3 CAMPANA UE\*G3095\***  
N° Telaio: **WDB9525031K748239****Scarrabile:**

Costruttore: N. fabbrica

Stabilizzatori principali anteriori:  estraibili  fissiStabilizzatori supplementari posteriori:  estraibili  fissiScartamento stabilizzatori anteriori (m): **5,5** scartamento stabilizzatori posteriori (m): **3,20**interasse (m): **5,00**Distanza stabilizzatori principali dall'asse ruote (m): **1,5 m**

Reazione max sugli stabilizzatori (daN):

N. sfili idraulici: **4**

N. sfili manuali:

**RICERCA, CERTIFICAZIONE E VERIFICA  
MENTO TERRITORIALE D ALESSANDRIA**

**Caratteristiche principali della gru:**

Tipologia presa: **gancio semplice con dispositivo antigancio**

Tipologia anovra: **a terra**

Modello: \_\_\_\_\_ marca: \_\_\_\_\_ mod.: \_\_\_\_\_ N.Fabb.: \_\_\_\_\_

**Caratteristiche di sollevamento**

Tratti portanti

Diametro(mm):

Categoria minima garantita (daN):

Classe di resistenza (daN):

Composizione:

Tratti esterni (mm):

**Accessori aggiuntivi:**

(Prolunghe, braccio articolato supplementare, verricello, ecc.):

Accessori intercambiabili:

**Caratteristiche delle portate**

	<b>8770</b>	<b>4270</b>	<b>2900</b>	<b>2170</b>	<b>1730</b>		
)	<b>2,05</b>	<b>4,45</b>	<b>6,35</b>	<b>8,7</b>	<b>10,25</b>		

**Dispositivi di sicurezza installati:**

**Presenti e funzionanti i dispositivi previsti dal costruttore e indicati sul manuale di uso e manutenzione**

La documentazione completa dell'apparecchio è riportata sul manuale d'uso e manutenzione redatto dal fabbricante ed in possesso dell'utente all'atto della prima verifica periodica. Detto manuale costituisce parte integrante della scheda tecnica di prima verifica periodica.

Il manuale della gru e alle varie portate utili relative agli sbracci, attenersi al manuale d'uso e manutenzione.

Quali accessori deve essere dedotto dalle portate utili indicate in tabella.

La gru deve essere utilizzata su terreno piano e compatto e l'area di lavoro deve risultare adeguatamente delimitata.

Quando la visibilità della zona di lavoro occorre coordinare le operazioni con persona appositamente incaricata.

La gru è stata messa in servizio in assenza di disposizioni legislative e regolamentari o precedentemente in vigore. Le norme legislative e regolamentari di recepimento delle direttive comunitarie (es. D.P.R. 459/96).

**Conformità:**

Conformità CE di conformità: **N.075/02 Direttiva Macchine 98/37/CE** data: **03/05/2002**

La gru è dotata di: \_\_\_\_\_  
per l'uso rev. N° \_\_\_\_\_

Data di controllo di corretta installazione: **N. 2174 Direttiva Macchine 98/37/CE** data: **10/06/2002**

Luogo: **Tortona** data: **24/04/2013**



Barriera 3N.TU-brl.05 da BORDO LATERALE, classe H3				TUBOSIDER SpA
Rif. Disegno n°: 050-0568/04				
Redatto da: Cucchiotti Massimo	Verificato da: Natta Roberto	Approvato da: U.T.	Emesso in data: 27.11.00	Riferimento: Omologazione - DM 223/92

## MODALITÀ D'INSTALLAZIONE

(RIF. DISEGNO 050-0568/04)

